联合国

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/13994
12 June 1980
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告

（一九七九年十二月十一日至一九八〇年六月十二日）

目 录

	段 次
导言	1
一、部队的组成和部署	2-14
A．组成和指挥	2- 9
B．部署	10-14
二、营房和后勤支援	15-24
A．营房	15-16
B．后勤	17-24
三、部队的任务和活动	25-61
A．指导方针和任务规定	25
B．同停火监督组织的合作	26-28
C．同各方的接触	29-30
D．黎巴嫩南部的局势和联黎部队的活动	31-60
E．人道主义活动	61
四、财政问题	62
五、意见	63-74
附件 一九八〇年六月联黎部队部署地图	

80-14541

导 言

1．本报告叙述联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）一九七九年十二月十一日至一九八〇年六月十二日期间执行任务的有关情况发展。本报告中的某些资料曾载于我提交安全理事会的关于四月份发生在联黎部队执行任务区域及毗连区内的事件的特别报告中。本报告的目的是向安全理事会全面说明联黎部队按照安全理事会第425(1978)号和426(1978)号决议所交付、经第434(1979)号、444(1979)、450(1979)号和459(1979)号决议予以延长，并经第467(1980)号决议重申的任务而进行的活动。最近一次，安全理事会第459(1979)号决议决定将该部队的任务期限延长六个月，至一九八〇年六月十九日为止。

一、部队的组成和部署

A．组成和指挥

组成

2．至一九八〇年六月十二日，联黎部队的组成如下：

步兵大队	
斐济	633
加纳	788
爱尔兰	625
荷兰	815
尼日利亚	700
挪威	653
塞内加尔	577

总部直属连	
加纳	67
爱尔兰	47
工兵连	
法国	94
后勤单位	
法国	574
意大利	34
挪威	291
共计	5,898

3．除此以外，联黎部队还得到联合国停火监督组织（停火监督组织）７４名军事观察员的协助。

4．在本报告所述期间内，步队兵员作了如下调整：

(a) 尼泊尔大队暂时被召回国；该大队已于五月二十日全部撤出。

(b) 加纳大队各级官兵增加４９９名，以执行尼泊尔大队的任务，并于五月九日起正式值勤。

(c) 法国后勤单位增加员额５０名。

指挥

5．联黎部队继续由伊曼纽尔·尔斯金少将任指挥官。自去年十二月联合国驻中东维持和平特派团的首席协调员职位中止以后，即由停火监督组织参谋长尔奇·兰勒尔·凯拉少将兼任联合国中东维持和平活动的总联络工作。

特遣队的轮调

6．在本报告所述期间内，法国、加纳、爱尔兰、意大利、尼日利亚、挪威和塞内加尔的特遣队已全部轮调。荷兰和斐济大队的轮调周期和其他大队不同。

伤亡

7．在本报告所述期间，联黎部队在敌对行动中有5人死亡，11人受伤。由于意外事件有3名士兵死亡，11人受伤。两名士兵自然死亡。

8．自联黎部队成立以来，23人死于执行任务期间，16人死于意外事件，3人死于自然原因。部队中有74人在武装冲突中受伤。

纪律

9．联黎部队的官兵们虽然继续在困难，甚至往往是危险的情况下执行任务，但他们的纪律、认识和坚定都足为表率，这不但是所有士兵和指挥员的荣誉，也是向部队提供特遣队的国家的荣誉。

B．部署

10．自我提出上一次报告（S/13691）以来，联黎部队的部署情况已有一些改变。 尼泊尔部队于五月暂时调走，加纳增派的部队抵达，协助执行他们的任务，联黎部队东部防区进行重新部署，部署方式是成立加纳－挪威联合指挥部，由挪威大队指挥官统率。

11．另一项改变涉及停火监督组织派驻以色列－黎巴嫩分界线沿途各观察所的人员。停火监督组织的军事观察员继续驻在拉布观察所，此外，还顶替荷兰、爱尔兰、尼日利亚、挪威各大队分别驻在拉斯观察所、欣观察所、马尔观察所和希亚姆观察所的人员。

12. 联黎部队目前的部署情况如下（参看附件中的地图）：

(a) 部队总部设于纳库拉。

(b) 塞内加尔大队部署在西部防区的北部，大队总部设于马拉卡赫。

(c) 斐济大队部署在西部防区的南部，大队总部设在坎纳。

(d) 尼日利亚大队部署在中部防区的北部，大队总部设在塔尔齐纳。

(e) 荷兰大队部署在中部防区的西南部，大队总部设在哈里斯。

(f) 爱尔兰大队部署在中部防区的东南部，大队总部设在提卜宁。

(g) 加纳大队部署在以下地点：

㈠ 大队一部分人员部署在中部防区的东部，大队总部设在卡夫尔当宁。

㈡ 其余人员部署在东部防区的西部，纳入加纳－挪威联合指挥部的编制（参看第１０段）。

(h) 挪威大队部署在东部防区的东部，加纳－挪威联合指挥部总部设在埃贝勒萨基。

(i) 由加纳和爱尔兰部队组成的总部直属连驻在纳库拉。

(j) 法国后勤单位在纳库拉。

(k) 法国工兵连驻在希尼亚。

(l) 挪威后勤单位部署如下：

㈠ 维修中队驻在提卜宁附近；

㈡ 医疗中队驻在纳库拉。

(m) 意大利直升飞机联队驻在纳库拉。

(n) 停火监督组织军事观察员组成黎巴嫩观察员小组，设在纳库拉，继续驻守停火监督组织所有五个观察所（欣、拉布、马尔、希亚姆、拉斯）。

(o) 蒂雷营房驻有一个合编警卫队，仍然由联黎部队的各个步兵大队每两星期轮流一次，每次由一个大队抽调４５人组成这个单位。

13. 黎巴嫩国家陆军一个大队，官兵共500人，继续在联黎部队的活动地区执行任务。这个单位由联黎部队指挥官员监督工作，其成员参与巡逻，并与联黎部队士兵一起驻守各观察所和检查站。

14. 现提议把部署在联黎部队活动地区的黎巴嫩大队的编制扩大。第一个步骤，附属于西部和中部防区的联黎部队各大队的每个黎巴嫩军事单位都从一排增加到两排。 现在正就此问题和有关的问题，继续同黎巴嫩当局接触。

二、营房和后勤支援

A. 营房

15. 尽管在审查的这段期间，曾经一次受到剧烈炮火轰击，造成损害，但纳库拉的营房设备仍有很大的改善。 所有军事人员的宿舍，包括过境人员的宿舍，都已竣工。 增建的贮藏设施也已完成，现在正在建造三个仓库和四座冷冻库，供法国后勤大队使用。 第四栋建筑物已经建成并启用，满足了所有办公室面积的需要。目前正在建造供运输部门所需的两个工作室和一个综合体育馆。 装置排水系统是联黎部队总部的一项主要工程，现在已接近完成。 此外，10,000平方米的硬路面和沥青路面已经完工。

16. 在外地，继续设法将工作人员从帐篷迁入预制式房舍，并在各单位的总部建造厨房和食堂。 在审查的这段期间，已建成40座大型和40座小型预制式房舍。 如果不是因为联黎部队的活动地区受到周期性的射击和炮轰，成绩就会更好。荷兰、斐济和挪威各大队已完成他们的人员住宿计划，已没有人住在帐篷里了。其他各大队正努力完成他们的计划。 正如在过去一样，各大队地区的预制式房屋大部分由各大队的工兵以自助方式建造，必要时由法国工兵连协助。 黎巴嫩承包商承建三间工作室，三座仓库和三座弹药库。

B. 后 勤

17. 联黎部队的后勤支援继续由总部后勤部门、法国后勤单位、挪威维修单位、挪威医疗大队和意大利直升机联队提供。在本报告所述期间，这个方面的变化之一是增加了50名法国后勤人员。这项措施帮助减轻了工作过于繁重的法国后勤部队的负担。但是，鉴于目前计划在某种程度上将后勤工作加以分散，在落实这些计划时可能需要更多的后勤人员。

18. 后勤结构的另一项变化是由于挪威政府决定在其医疗单位目前任务期满后不久撤出该单位。在与安全理事会协商后，我同意由瑞典政府提供一个替代的单位为联黎部队服务（S/13916 和 S/13917）。

19. 在我一九七九年十二月十四日的报告中，我告诉安全理事会联黎部队为增加从黎巴嫩来源或通过黎巴嫩购买补给品而作的努力（S/13691，第15段）。在本任务期间内，已加强这方面的努力；大部分外国来的补给品，包括来自塞浦路斯的装干粮的集装箱，现在都通过贝鲁特港口或贝鲁特国际机场运往联黎部队，此外，联黎部队正在安排使各大队从黎巴嫩得到新鲜的口粮，至于维修合同，已经对在贝鲁特、赛伊达和蒂尔的一些黎巴嫩公司作了评价，以便将来与联黎部队进行交易。部队的一切邮件现在都运往贝鲁特。同样地，除了纳库拉地区的单位，各特遣队补给品的采办已移到黎巴嫩首都。一切石油产品现在都由黎巴嫩来源供应。

20. 由于联黎部队大部分的采办工作转移到黎巴嫩，因此需要扩大部队在贝鲁特的设施。在这方面，输送管制和采办的军职和文职人员，现在一共有32人在黎巴嫩首都。增加在黎巴嫩的采购工作可能需要进一步加强这支队伍。

21. 联黎部队在纳库拉的医院象过去一样为部队人员提供医疗服务。它与各大队的医疗中心合作，继续按照需要治疗当地人民。这所医院在外科方面设备完善，但是缺少同样好的实验室和X光设备。从一九七八年四月二十日至一九八〇年五月二十日，纳库拉医院治疗了17,752个门诊病人，联合国人员和黎巴嫩平民都有。在本报告所述期间，它治疗了2,525 个联合国人员和2,128 个黎巴嫩平民。

22. 各大队的每个医疗中心每天治疗20个至30个平民。儿童基金会与黎巴嫩政府和联黎部队合作在坎纳、马拉卡赫、埃特塔伊贝和谢巴设立的四个诊疗所，每天各治疗30个至50个平民。

23. 打算在黎巴嫩政府一旦有了合格人员，就让它接管这些中心。一项有关的发展是正在进行修理工作，使一度是这个地区最大的提十宁医院恢复工作。在审查期间，卫生部／儿童基金会／联黎部队正在黎巴嫩南部联合为儿童进行一项预防注射方案；这项活动迄今已包括荷兰、加纳和塞内加尔大队活动地区。

24. 在这个地区，由于意外或炮轰受伤的联黎部队人员或黎巴嫩平民都由联合国直升机撤至在纳库拉的医院。在审查期间，有３２次空中医务撤离。象过去一样，直升机将联黎部队医院不能治疗的急症病人和重伤者送到海法的拉姆巴姆医院。在这方面，我们感谢以色列卫生当局协助医治联黎部队伤员，特别是在拉姆巴姆医院，也感谢以色列政府对联黎部队通过海法港转运的物品的入口通关手续给予方便。

三、部队的任务和活动

A. 指导方针和任务规定

25. 在本报告所述的执行期间内，联黎部队继续按照我一九七八年三月十九日关于安全理事会第425(1978)号决议的执行情况的报告（S/12611)内所列的指导方针行事。 这份报告已由安全理事会第426(1978)号决议通过。 根据该报告，联黎部队的行动将分为两个阶段。 在第一阶段，部队将证实以色列部队确实由黎巴嫩领土撤到国际边界。 一旦做到这一点，联黎部队并将建立并维持一个活动区。 在这方面，部队将监督敌对行动的仃止，确保活动地区的和平性质，管制进出活动，并采取认为必要的一切措施，以保证黎巴嫩有效恢复其在该地区的主权。

B. 同仃火监督组织的合作

26. 仃火监督组织的军事观察员组成了黎巴嫩观察团，按照我一九七九年一月十二日的报告（S/13026, 第14段）所说的体制安排，继续协助和跟联黎部队合作执行其任务。

27. 在审查期间内，仃火监督组织和联黎部队的任务已有一些改变。 上面已经提到（见第11段）设在欣、马尔、拉斯和希亚姆的观察所重新由仃火监督组织观察员驻守（在联黎部队建立以前，所有这些观察所都由仃火监督组织观察员驻守)。每一个观察所有四名观察员驻守。 由于派驻黎巴嫩观察团的军事观察员已经增为74人（见第3段），所以能作出这种安排。

28. 此处必须提一提为恢复以色列——黎巴嫩混合仃火委员会（以——黎仃火委员会）所作的种种努力。 安全理事会在一九八〇年四月二十四日第467(1980)号决议内，请秘书长召开以一黎混合仃火委员会由适当级别代表参加的会议，商定明确的建议，并进一步使《全面仃战协定》重新发生作用，从而有助于使黎巴嫩恢复其对国际公认边界内全部领土的主权。 按照这个决议的要求和我的指示，仃火

监督组织参谋长于五月二十九日与以色列和黎巴嫩的主管当局联系，以期尽早召开一次以－黎仃火委员会会议。 我在同一天也致函两国政府，提请它们注意到安全理事会的决议，并且希望两国政府立即或无条件接受参谋长的提议，早日召开以－黎仃火委员会会议。 仃火监督组织参谋长继续与双方保持联系，以期达成这个目的。

C. 同各方的接触

29. 在联合国总部和该地区都同有关各方继续保持接触，以便进一步执行联黎部队的任务。 为了达成都个目标，主管特别政治事务付秘书长布赖恩·厄克特先生于一九八〇年三月十五日至二十日访问了该地区。 厄克特先生在访问期间，同黎巴嫩和以色列的政府官员，以及联黎部队指挥官和仃火监督组织参谋长进行了讨论。 他会见了巴解主席。 此外，联黎部队仍然同援助黎巴嫩重建发展协调员伊克巴尔·阿洪德先生保持接触，阿洪德先生的办事处、南黎巴嫩省省长和联黎部队之间的合作特别是在执行旨在援助黎巴嫩南部人民的各个项目方面的合作，正在加强。 贝鲁特的以－黎混合仃火委员会总部这是象过去一样，作为联黎部队的联络处，并对联黎部队提供十分可贵的协助。

30. 尔斯金将军一直就有关部队的部署和执行任务问题同各方保持联系。 在活动地区，联黎部队成员同该地区各武装集团进行必要的谈判和协商，以确保部队顺利执行任务和减少对抗和武装冲突的危险。 这种工作通常是由联黎部队总部人员、黎巴嫩观察团军事观察员小组、和各大队指挥官互相联系来进行。各大队指挥官调查局部违反停火事件和可能导致联黎部队活动地区内发生敌对行动的一切其他情况。联黎部队还就黎巴嫩在该地区恢复民政权力和向当地人民提供人道主义援助问题经常同黎巴嫩南部行政长官保持联系。同蒂尔和联黎部队部署地区的民政和宪兵当局以及一般的地方民众也保持类似的联系。停火监督组织参谋长也一直就有关联黎部队的事项同以色列当局保持必要的联系。

D. 黎巴嫩南部的局势和联黎部队的活动

31. 截至一九七九年十二月十日的局势已于上一定期报告中叙述过（S/13691）。安全理事会审议了该报告以后，于一九七九年十二月十九日通过第459(1979)号决议，这项决议除其他事项外，再度延长联黎部队的任务期限六个月，并重申第425(1978)号和450(1979)号决议中所定联黎部队的目标必须达成。尽管在联合国总部和联黎部队活动地区为使该部队完成任务而进行了积极的努力，但由于困难重重，在本报告所述期间未能取得进展。在通过第459(1979)号决议后，黎巴嫩南部的局势虽曾稍为平静了几个星期，但后来却日益恶化，最终导至一九八〇年四月的暴力事件。现将审查期间内所发生的一些较严重事件叙述如下：

一九八〇年一月的局势

32. 一月中以后，各方态度普遍趋于强硬。实际部队（基督教民兵及其附属民兵）先后于一月十二、十三日和一月二十二、二十三日对联黎部队人员和车辆采取封闭飞地内所有道路的行动。在本月内，这些部队还向联黎部队的部署地区开了火；向联黎部队的据点实施近距射击达三十六次。

33. 同时，武装份子—主要是巴勒斯坦解放组织（巴解组织）和黎巴嫩民族运动—也继续企图渗透联黎部队部署地区。联黎部队阻截过分属２５个小组的９９个人员。一月十八日，联黎部队的一架直升机在空中执行监视纳巴提亚和马尔贾尤恩之间输电线的任务时，遭受来自纳巴提亚附近巴解据点的射击。这项同黎巴嫩当局合作进行的监视任务事先曾经获得本地区有关各方的批准。

34. 实际部队于一月二十二、二十七和二十八日炮轰蒂尔。实际部队和武装份子越来越频繁地在联黎部队活动地区，特别是在马尔贾尤恩和波弗特堡之间交火。联黎部队通常都能够安排停火。

35. 在本月内，联黎部队侦悉以色列部队（以色列国防军）侵犯黎巴嫩领土117次，其中包括陆上侵犯４０次、领空侵犯５１次和领水侵犯２６次。

一九八〇年二月的局势

36. 实际部队继续对联黎部队据点实施近距射击，据报已达３２次。 有一个尼泊尔士兵在这种事件中受伤。

37. 各种武装份子继续企图渗入联黎部队部署地区；一共阻截过分属３４个此类小组的９９个人员。实际部队指控：飞地上有几栋住宅被武装份子摧毁，造成伤亡；这种事件加剧了该地区的紧张情势。

38. 由于实际部队进行炮轰，蒂尔城两度被直接命中。而且，实际部队和武装份子曾于二月十一日在马尔贾尤恩和纳巴提亚地区激烈交火，双方都有平民伤亡。

39．联黎部队观察到以色列国防军人员侵犯黎巴嫩领土的事件共136宗，其中地面侵犯事件６８宗；侵入黎巴嫩领空的事件３６宗；侵入黎巴嫩领水的事件３２宗。

一九八〇年三月间的局势

40．继决定派遣停火监督组织军事观察员重新驻守沿以黎分界线的五个联合国观察所（上文第１１至１２段）之后，这些观察所，尤其是马尔和希亚姆观察所，受到实际部队的剧烈骚扰。 这些观察所时常受到侵袭，设备也被破坏，而且经常发生向非武装的观察员头顶上空射击，以阻止他们执行正常任务（参看S/13888）。此外，实际部队向联黎部队的防区加强射击；在四十九次事件中都有向联黎部队阵地作近距离射击。

41．武装分子不断试图渗入联黎部队的防区；记录载有３６次渗透企图，涉及武装分子116人。 有一次，武装分子在试图横渡利塔尼河时，曾同拦截他们的尼日利亚大队发生冲突。 武装分子曾对联黎部队阵地作八次近距离射击。

42．实际部队同武装分子曾在东北防区一再交换射击。 此外，实际部队和以色列国防军曾向蒂雷轰击；滨海的赛伊达城，置于射自飞地的长程炮火之下。 三月二十日和二十一日，双方交换射击特别炽烈。 联黎部队千方百计设法恢复和维持停火，三月二十一日，我在一份声明中吁求所有有关各方尽量自行约束，并同联黎部队充分合作。

43．本月内，联黎部队观察到以色列国防军人员侵犯黎巴嫩领土的事件共88宗，其中地面侵犯事件17宗；侵入黎巴嫩领空的事件43宗；侵入黎巴嫩领水的事件28宗。

一九八〇年四月间的局势

44．如上所述，由于联黎部队受到剧烈的骚扰和射击，所以四月间的局势变得越来越危险。 我在给安全理事会的特别报告（S/13888和Add.1至3）中和在四月十三日和十四日给安理会的说明（S/PV.2212和2213）中，都详细叙述了这些事态发展的情况。

45．从四月六日起，实际部队一直试图在联黎部队爱尔兰大队防区内的阿特蒂里村建立永久阵地。 爱尔兰部队对这种企图加以抵抗，该部队后来获得联黎部队的其他大队增援。 在联黎部队设法经由谈判来解决这种局势的时候，实际部队却于四月六日下午向爱尔兰阵地开火，并于七日上午再度开火，结果使一名爱尔兰士兵受重伤，后来终于不治死亡。 这件事件发生后，部队指挥官允许联黎部队士兵有限度还火。

46．四月八日上午，实际部队再度向爱尔兰部队射击，使两名士兵受伤。 四月十日，实际部队又向爱尔兰大队防区内的布拉希特村射击。 四月十二日，联黎部队在阿特蒂里地区在实际部队挑衅下同其交换射击。 在这个过程中，一名斐济士兵受伤，后来不治死亡；实际部队的一名成员死亡，三名受伤，另四人被俘。同日下午，实际部队向设于纳库拉的联黎部队总部猛烈射击，结果对总部的设施和设备，包括联黎部队医院和四架直升机，造成广泛的损失。

47. 四月十八日上午，三名爱尔兰大队的士兵在前往飞地内的拉斯观察所途中为实际部队所阻，后者向这些士兵射击，重伤其中一人，并将另外两人带走。 尽管联黎部队作出各种努力，设法使这两名被俘士兵获释，他们终遭杀害。 事发以后，我立刻对这个悲剧表示了震惊和关怀，并呼吁停止这种暴力行为。

48. 安全理事会召开了好几次紧急会议，并采取行动支持联黎部队的努力，包括安理会主席于四月十八日发表的一项声明（S/PV. 2217）和于四月二十四日通过的第467(1980)号决议。

49. 继上述事态发展之后，联黎部队各派遣军队国家于五月二日在都柏林举行了一次会议。 会议结束时，还发表了一项公报，其全文已作为安全理事会的文件（S/13921）散发。

50. 在发生上述事件期间，实际部队曾封闭飞地内所有公路，不准联黎部队的车辆行驶。 四月后期，取消部分限制，但是仍不准爱尔兰和塞内加尔两国特遣队利用飞地内的公路。

51. 四月间，联黎部队观察到以色列国防军侵犯黎巴嫩领土的事件共１１８宗，其中包括地面侵犯事件５８宗；侵入黎巴嫩领空的事件３８宗；侵入黎巴嫩领海的事件２２宗。 最严重的侵入事件已在我的特别报告（S/13888)中加以叙述。四月六日至七日，一个巴勒斯坦团体声称，他们曾对以色列的米斯加弗阿姆集体农庄发动攻击，结果除造成五名渗透者死亡外，还使三名以色列士兵死亡，十六名受伤。从四月八日下午起，以色列国防军一个估计不足编制人数的大队，进入黎巴嫩国境，并在联黎部队的防区之内和附近一带建立阵地。 四月十日，我向贝京总理致送一份紧急电文，敦促以色列将其部队从黎巴嫩撤出。 次日，尔斯金将军会见以色列参谋总长艾坦将军，后者指出，以色列国防军将于同日稍后从黎巴嫩国境撤出，并谓不久即可完成撤退行动。 联黎部队已无法证实撤退行动是否已经完成，因为它们不能在飞地内自由移动。

52. 整个四月期间内，武装分子都比较受到约束。 联黎部队曾阻止了１８次的渗透企图，其中涉及到武装分子７９人，而上月份内，曾阻止３６次渗透企图，涉及到武装分子１１６人。 此外，武装分子发射的大炮、迫击炮和坦克炮的炮弹发数，也显著地准少了。

五月的局势

53. 经过四月的暴力行动之后，联黎部队地区的局势仍然紧张。西岸发生了严重事件，造成人员的伤亡，以色列又对利塔尼以北沿岸地区进行袭击，使这种局势更形紧张。

54. 实际部队继续骚扰设在以色列—黎巴嫩边境一带的观察所，尤其是设在欣的观察所。这一观察所经常被人破门而入，其设备遭受破坏或被盗走，观察员无法执行任务。有一次，一名军事观察员被劫持，但后来被释放，没有受害。联黎部队在飞地内的行动自由继续受到限制，特别是爱尔兰和塞内加尔的特遣队。

55. 尽管武装分子企图进行渗透的次数没有增加，但他们却加紧设法将武器带进联黎部队地区内。在联黎部队地区的入境点，武装分子抗拒联黎部队的检查，比过去更为频繁。五月六日，武装分子曾企图偷运火箭炮越过联黎部队防线。五月二十一日，有３０名黎巴嫩民族运动武装分子企图越过阿基亚桥，以便在联黎部队地区设立据点。这一行动受到截阻。五月二十三日，设在巴苏利亚的斐济防区检查站发生了对抗事件。当时，有３０名黎巴嫩民族运动武装分子强行越过检查站。塞内加尔大队将这批武装分子截住，并迫使他们离开联黎部队地区。在五月这段期间，武装分子向联黎部队据点进行了６次近距离射击。

56. 根据联黎部队的记录，在五月期间，以色列国防军曾侵犯黎巴嫩领土９５次，其中包括对地面侵犯４２次，对黎巴嫩领空侵犯３０次，对黎巴嫩领海侵犯23次。五月三十日，以色列国防军侵入了爱尔兰大队的地区，在布拉希特村劫持了两名平民。经联黎部队提出抗议后，该两平民被释放。

一九八〇年六月一日至十二日的局势

57. 六月的头几天，炮轰相对地平息下来。但是，实际部队继续向联黎部队据点进行近距离射击；根据记录，到提出报告时为止，这些事件发生了２６次。这些近距离射击集中在荷兰和挪威的据点。六月六日发生了一宗严重事件：实际部队以重型迫击炮炮轰爱尔兰大队地区内的三个村庄，炮弹的弹着点离爱尔兰据点很近，对该据点造成威胁。实际部队声称他们的炮轰是一项报复行动，因为一架民用车辆遭武装分子在飞地所埋的地雷炸毁。六月八日，实际部队向蒂尔地区进行炮击，其中两发炮弹的弹着点就落在联黎部队驻防的蒂尔营地内。

58. 联黎部队在飞地内的行动自由继续受到限制，特别是爱尔兰大队和塞内加尔大队，他们自四月的事件发生以来，就不能从公路进出纳库拉。

59. 关于武装分子，一些集团不断企图进入联黎部队地区的行动继续引起关注。在六月的头十二天里，联黎部队曾阻止３８名武装分子进入其防区。

60. 六月二日，以色列部队的一个小队侵入荷兰大队地区，声称他们是在搜索渗透分子。联黎部队展开部署，截阻了这次入侵。以色列士兵经过大约五个小时后才撤退。在六月一日至十二日这段期间，联黎部队注意到以色列国防军曾侵犯黎巴嫩领土４５次，其中包括对地面侵犯５次，对黎巴嫩领空侵犯２４次和对黎巴嫩领海侵犯１６次。

E. 人道主义活动

61. 在本报告所述期间，联黎部队继续同黎巴嫩南部行政长官和联合国援助黎巴嫩重建和发展协调专员密切合作，执行人道主义的活动。联黎部队与联合国执行的各项方案，特别是儿童基金会，继续合作，共同努力，以期协助黎巴嫩政府使黎巴嫩南部的社会经济情况恢复正常状态。联黎部队通过其人道主义部门，继续参加执行下列各方面的项目：恢复水电供应和卫生服务；分发付食品；重建和修整房屋、学校及道路；根据要求，协助解决绑架案。其中两项尤其重要的工作是：完成了纳巴提亚—迈尔杰乌荣馈电线的修理工程和设立了四个诊疗所。

四、财政问题

62. 一九七九年十二月十七日大会第34/9B号决议除其他事项外，规定如果安全理事会决定将联黎部队的任务期限延长到一九七九年六月十四日第450(1979)号决议所核定的六个月期间以后，即授权秘书长承付该部队一九七九年十二月十九日至一九八〇年十二月十八日期间的费用，每月至多毛额10,767,166美元（净额10,676,666美元）。因此，如果安全理事会决定从一九八〇年六月十九日起延长联黎部队的任务期限，并假设继续保持现有的力量和职责，联合国维持联黎部队至一九八〇年十二月十八日为止的经费将仍由大会第34/9B号决议所规定的承付授权开支。如果安全理事会所决定的延期超出一九八〇年十二月十八日，则大会必须在其第三十五届会议就该日期以后的期间，拨出足够的经费。

五. 意见

63. 因此，尽管继续不断地在所有各层级，包括安全理事会，展开努力，但是，联黎部队在到了第五次任务期限届满时仍未能对第425(1978)号决议目标的充分实现取得重大进展。

64. 当成立联黎部队时，大家都认为，逐步实现这些目标将符合所有有关各方的利益，并且有助于恢复黎巴嫩南部的和平与正常生活以及黎巴嫩对该地区行使充分的主权和权力。因此才假定联黎部队将会得到所有有关各方的合作，以执行其任务。这项假定始终未实现。联黎部队不仅无法获得必要的合作，而且在设法执行职务时常常受到正面的对抗或攻击。

65. 在审议期间内最严重的问题是实际部队问题。它们不仅不让联黎部队在飞地内进一步部署，而且还在联黎部队地区内保持四个过去已经设立的据点并试图侵占更多地方。这些企图由于受到联黎部队坚决抵抗，以致导致了严重冲突，造成联

黎部队士兵死亡，包括两名士兵被谋杀。实际部队试图有计划地阻碍停火监督组织的观察员在国际边界上重新部署观察所。他们不断骚扰联黎部队的据点，而且有一次猛烈袭击纳库拉的联黎部队总部。它们屡次限制联黎部队在飞地，特别是沿海公路的行动自由。 它们试图对一些分遣队给予差别待遇，并且故意蔑视联合国部队的一致性。除这些行动之外，还发生威胁及精心勾结的报导错误消息等事件。

66. 实际部队同以色列部队的关系是众所周知的；实际部队依赖后者也不是秘密。因此，在许多情况，为了制止实际部队的行动并约束对联黎部队或联黎部队地区内平民的敌对行动，往往就寻求以色列当局干涉；以色列的干涉常常解决了一定的困难。不过，以色列当局借口国家安全理由，继续支持实际部队；以色列部队基于上述同样理由，时常侵入黎巴嫩领土，并继续控制飞地内继续保持若干据点。联黎部队对此很关切，故已同以色列当局进行交涉。

67. 尽管巴解组织领袖重申保证同联黎部队合作，可是，该部队继续面临着武装份子企图将人员和武器运入其活动地区内的问题。这些企图必然会引起紧张和困难，有时发生冲突。最近几周，大批黎巴嫩民族运动份子曾试图冲入联黎部队地区。联黎部队已全力防止此种渗透，并且一再要求巴解组织和其他有关方面终止这些企图。

68. 尽管发生了上面几段所述的难题，联黎部队继续努力巩固其地位，并且同黎巴嫩政府合作，在其活动地区内，增加并且更有效地建立黎巴嫩平民和军事力量。由于该部队无法控制其延至国际边界的全部活动地区并执行其任务，也由于黎巴嫩本国的内部情况，所以迄今都限制了黎巴嫩政府大幅度增加它在南部的军事和平民力量的能力。

69. 在一九八〇年四月发生的严重事件以后，安全理事会在其四月二十四日第467号决议中对联黎部队在非常不利的情况下，极力自我克制以执行任务的表现，表示赞赏，并提请注意任务规定容许联黎部队行使自卫权利。 我已会同指挥官一起对这个问题作了详细的审查，并审查了加强联黎部队自卫力量的新措施，特别是旨在改善工作人员安全和使驻在纳库拉的部队总部不易受攻击的措施。 另外还正在审议的一些措施是为了使联黎部队对威胁或目的在干扰其执行任务的行动能够作出坚决而一贯的反应。 我当然会继续将此事的情况告知安全理事会。 不过在这方面，我要指出，以武力自卫的本身并不能在执行联黎部队的任务上达到显著的进展。 维持和平的行动必须通过武力以外的手段来达到它的主要目的，而这项考虑肯定是适用于联黎部队的。 虽然我在继续加强联黎部队并且采取了必要的措施，尽可能巩固了它的阵地，可是我相信只有通过政治和外交上的努力才是充分执行联黎部队的任务的主要途径。 这些努力必须与部队取得真正的合作，培养出一种信心，即这种合作对当事各方而言都是长期安全与正常关系的最佳保证。 在这方面，我感谢各成员国给我的外交支持，特别是那些提供部队的国家。

70. 在通过第467(1980)号决议时，安理会也请我召开以黎混合停火委员会。本报告在前面即已指出，我已就此事向以黎停火协定的双方接触，也会将此事的进展告知安理会。

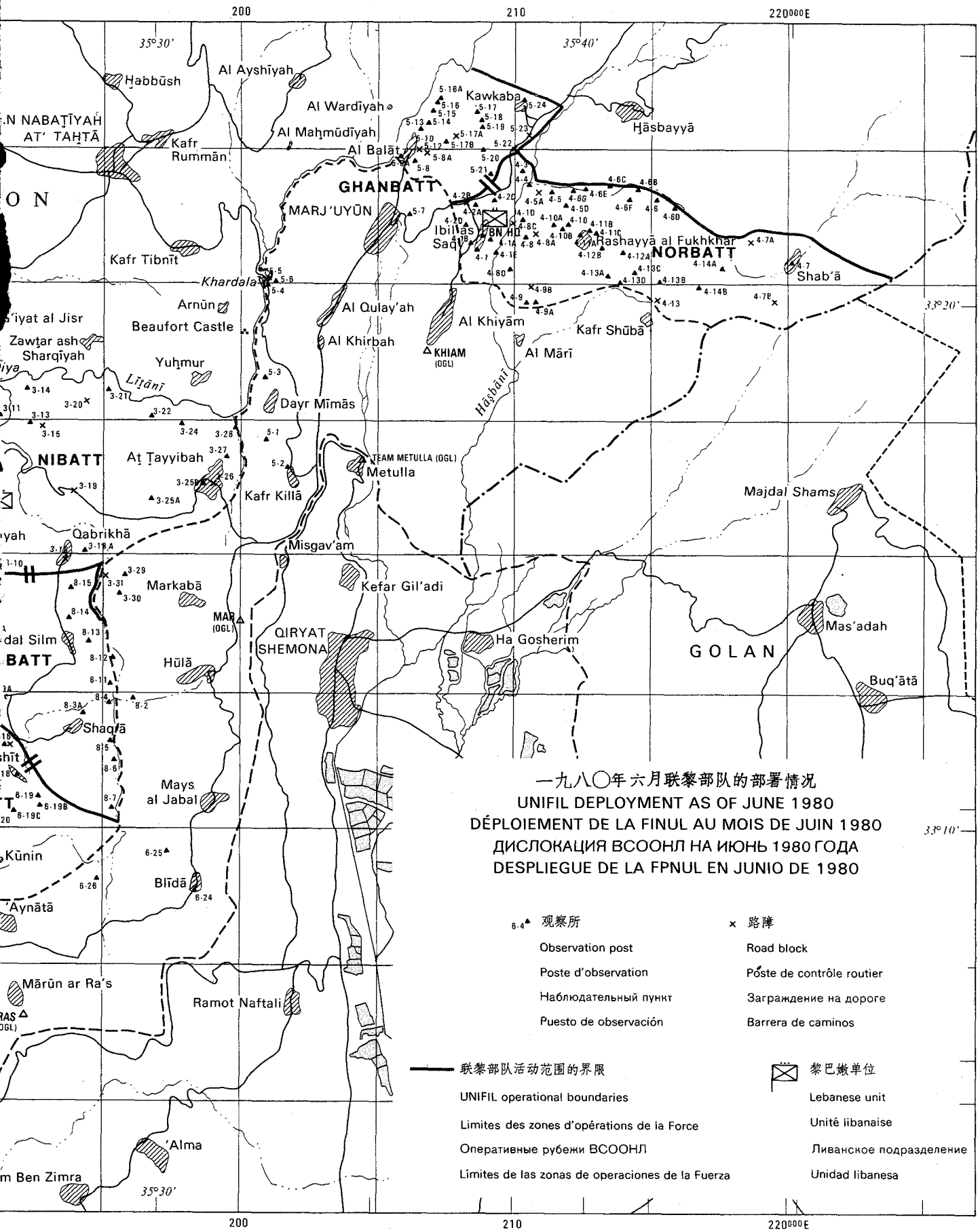
71. 详细报导联黎部队所面对的困难和它所处的极端复杂的局势可能会让人以为是在质问这个驻在黎巴嫩南部的部队本身的价值。 我因此要强调，我坚信联黎部队是在为和平作出不可或缺的服务，不仅止是在黎巴嫩，并且是在整个中东。在履行其任务中所有职责的同时，联黎部队在一个极为动荡的局势中提供了非常重要的控制冲突的功能。 没有它，这个局势必然很快地会升级成范围更广的战火。我相信安全理事会对此完全了解。 也正是因为这项工作的极端重要性，提供部队的国家才会甘冒一切困难和危险而继续向联黎部队提供部队。 我坚信，假如联黎部队的功能受到严重的削减或者这个部队被撤回，那么我们就会很快的在黎巴嫩南部

面对着敌对情势的恢复和蔓延，其后果的严重是远及于黎巴嫩的边界之外的。 在这方面，必须再次指出，在黎巴嫩南部的异常复杂的局势是与更广的中东问题连在一块的，后果仍然在等待公平和全面的解决。

72. 基于这些理由，我感到有责任再度向安全理事会建议将联黎部队的任务期限再延长六个月。 黎巴嫩政府已通知我它完全同意这项建议。

73. 我作出这个建议时，十分了解目前该地区的局势并不令人满意。 所有有关各方绝对必须与联黎部队通力合作。 在本报告所述期间，造成惨重生命损失、耗费联黎部队太多时间和精力的那种对抗行为和事件，都应尽力避免。 我非常热切盼望所有有关各方都能同意创造条件，使联黎部队可以有效地执行工作，使它所有的人员得到适当程度的安全。 对整个部队来说，在飞地内行动自由，尤其是在沿岸路上的行动自由，是极其重要的，必须得到保证。 必须停止实际的或口头的攻击和骚扰，必须给予部队必要的方便与合作，使它能够在安全理事会规定的任务和指导方针范围内执行维持和平的使命。 在这方面，我对黎巴嫩政府在十分困难的情况下提供的支持和援助再度表示感谢，并希望在未来的几个月内，它同联黎部队的合作能大有助于安全理事会所定目标的实现。 在这方面，正作出一切努力，同黎巴嫩当局合作，以加强黎巴嫩军队以及黎巴嫩平民当局在执行第425(1978)号决议方面所起的作用。

74. 在本报告的结尾，我要赞称联黎部队指挥官尔斯金少将、他手下的文武官员、联黎部队各特遣队的官兵以及驻派该地区的停火监督组织军事观察员。 他们英勇无畏、尽忠职守，往往面临十分困难和险恶的情况，值得别人效法。 我也要向提供特遣队和以其它方式支持联黎部队的各国政府表示感谢。 最后，我要表扬为和平而牺牲的联黎部队军士。 同时，我希望未来的发展定能证明他们的牺牲并不是白费的。



一九八〇年六月联黎部队的部署情况

UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JUNE 1980

DÉPLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS DE JUIN 1980

ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ИЮНЬ 1980 ГОДА

DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN JUNIO DE 1980

6-4▲	观察所	×	路障
	Observation post		Road block
	Poste d'observation		Poste de contrôle routier
	Наблюдательный пункт		Заграждение на дороге
	Puesto de observación		Barrera de caminos

联黎部队活动范围的界限

UNIFIL operational boundaries

Limites des zones d'opérations de la Force

Оперативные рубежи ВСООНЛ

Límites de las zonas de operaciones de la Fuerza

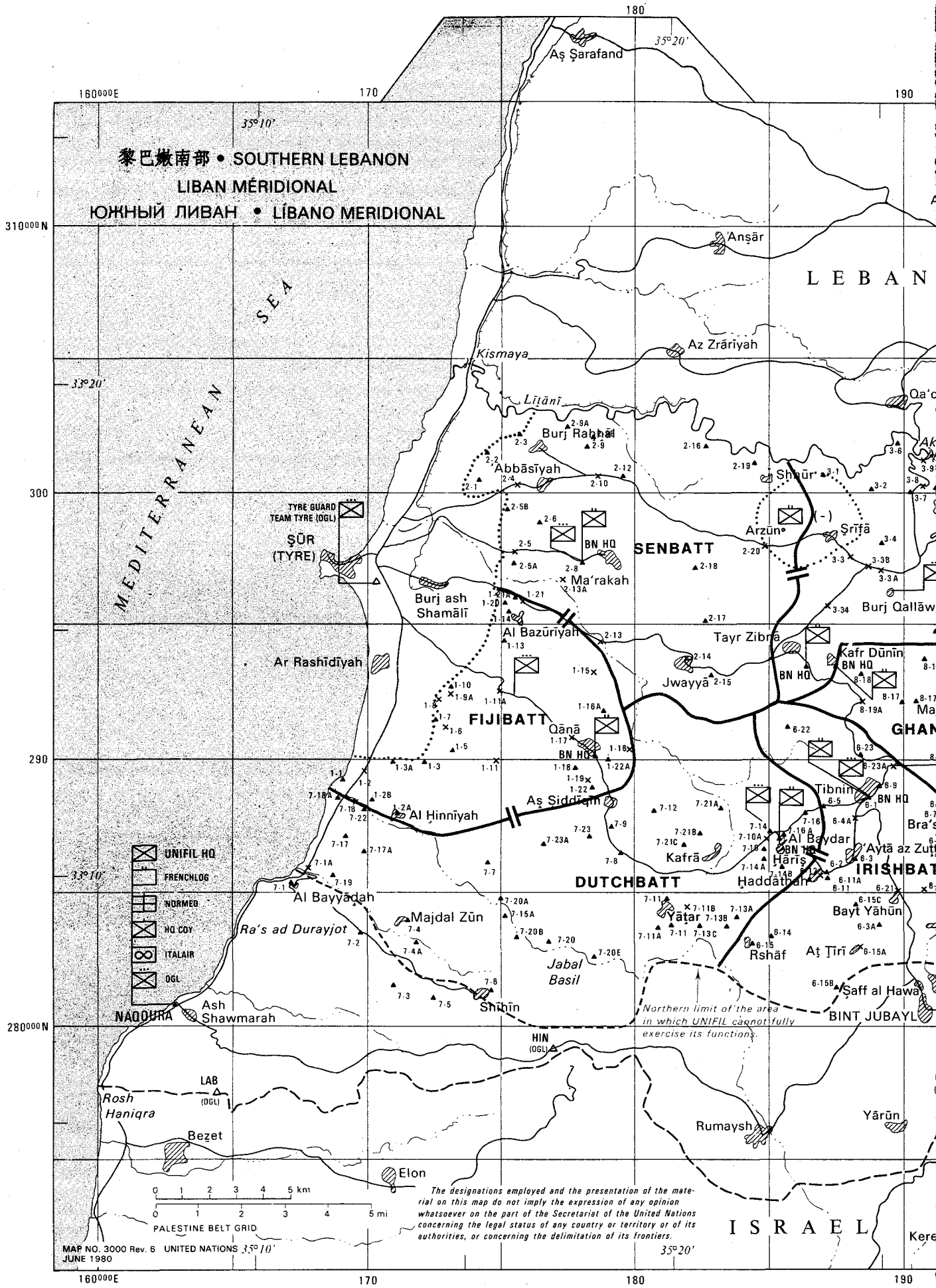
黎巴嫩单位

Lebanese unit

Unité libanaise

Ливанское подразделение

Unidad libanesa


黎巴嫩南部 • SOUTHERN LEBANON
LIBAN MÉRIDIONAL
ЮЖНЫЙ ЛИВАН • LÍBANO MERIDIONAL
MEDITERRANEAN SEA
LEBAN
ISRAEL
Aş Şarafand
'Anşār
Az Zrārīyah
Kismaya
Līṭānī
Burj Rahhāl
Abbāsīyah
Shhūr
Arzūn
Şrīfā
SENBATT
BN HQ
Ma'rakah
Burj ash Shamālī
Al Bazūrīyah
Tayr Zibnā
Burj Qallāw
Kafr Dūnīn
Jwayyā
Ar Rashīdīyah
FIJIBATT
Qānā
Aş Siddīqīn
Al Ḥinnīyah
Tibnīn
Al Baydar
Ḥārīs
Kafrā
Ḥaddāthah
DUTCHBATT
IRISHBAT
Al Bayyādah
Majdal Zūn
Ra's ad Durayjot
Yāṭar
Bayt Yāhūn
Rshāf
Aṭ Ṭīrī
Jabal Basil
Shīhīn
Ṣaff al Hawa
BINT JUBAYL
NAQOURA
Ash Shawmarah
HIN (OGL)
LAB (OGL)
Rosh Haniqra
Bezet
Elon
Rumaysh
Yārūn
TYRE GUARD TEAM TYRE (OGL)
ŞŪR (TYRE)
UNIFIL HQ
FRENCHLOG
NORMED
HQ COY
ITALAIR
OGL
Northern limit of the area in which UNIFIL cannot fully exercise its functions.
0 1 2 3 4 5 km
0 1 2 3 4 5 mi
PALESTINE BELT GRID
MAP NO. 3000 Rev. 6 UNITED NATIONS
JUNE 1980
The designations employed and the presentation of the material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.
160000E
170
180
190
310000N
300
290
280000N
35°20'
35°10'
33°20'
33°10'